



雲彩教育及文化交流協會 YCECEA LIMITED

Unit 4, 3/F, Block B, Shatin Industrial Centre, 5-7 Yuen Shun Circuit, Sha Tin, NT, Hong Kong
Tel: 2243 5000 Fax: 2419 8601 Website: www.ycecea.hk Email: info@ycecea.hk

Personal Information

個人資料：

English Name

英文姓名：_____

Chinese Name

中文姓名：_____

Gender

性別：_____

Contact telephone number

聯絡電話號碼：_____

Email address

電子郵箱：_____

Mailing address

郵寄地址：

Organization (if any) :

所屬機構 (如有) :

Reply Form

回應表：

I would like to find out more and to show my support for YCECEA 我願意更多了解和關心雲彩會的工作

Please post me newsletter and news
請郵寄會訊及消息

Please e-mail me the newsletter and news
請以電子郵件寄出會訊及消息

I would like to volunteer for the following.
(Please put a “✓” in the appropriate box.

Can choose more than one).

我願意參與下列的義務工作：
(請在合適的空格內“✓”，可選擇多項)

Student Training 學生培訓

Student Caring 學生關顧

Promotion 推廣

Office Admin 行政

Others 其他 _____

I would like to donate one-time monthly annually
我願意按 一次性 每月 每年捐助

Please put a “✓” in the appropriate box to specify the usage.

Can choose more than one.

請在合適的空格內“✓”，以註明捐款用途。可選擇多項

_____ USD 美元 / HKD 港幣 _____
to support administration 支持行政工作

_____ USD 美元 / HKD 港幣 _____
to support education fund 支持助學工作

_____ USD 美元 / HKD 港幣 _____
to support student training & caring 學生培訓及關顧

_____ USD 美元 / HKD 港幣 _____
to be allocated according to the needs of “YCECEA”
按照「雲彩會」需要作出分配

I am willing to participate in “Holding Hands with Students Project”,
please forward me the students’ information.

我願意參與學生牽手行動，請將學生資料寄給我。

_____ number of high school student 高中生

_____ number of University student 大學生

* Financial aid for each university student is about USD 280 OR
HKD 2,260 OR RMB 1,800 per year.

* 每名大學生每年的資助金美元 280 元 / 港幣 2,260 元 / 人民幣
1,800 元

* Financial aid for each high school student is about USD140 OR
HKD 1,130 OR RMB 900 per year.

* 每名高中生每年的資助金美元 140 元 / 港幣 1,130 元 / 人民幣
900 元